大清光緒廿八年

本館新聞除禮拜外日出一
紙　諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可照函致本館取
閱如外埠閱報照加寄費可
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國採辦釘書裁
紙各機器以待與　各官紳
刊印書籍單件並有英圖各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝甚精所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

第六千一百八十九號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工緣絕倫並延有文士書
寫各體文字現由上海購到
各種書籍出售其書目另行
刊佈所有各項價甚相宜再
本館所登來札原擇其有關
世道人心者附登否亦須無
發於人而後始錄其有讀閱
成文以及支離費解者概不
登錄嗣後　諸君來札尚祈
自認更須寫眞籍里而後敢
登但來稿登與不登均不能
將原稿收回也　本館謹白

壬寅八月初二日

Printed and Published for the Proprietor by （大英一千九百零二年九月三號禮拜三）Ho Yee Koo at 7, Malacca Street, Singapore.

敬頌良醫　○巧不離乎規矩而實不泥乎規矩神而明之存乎其人茲有　黃長榮先生眞兒科中之國手也學有眞傳以故無投不利余因小女染恙遍求名醫診治非惟服藥罔效而且輕者增劇嗣聞先生懸壺於中街福茂號內因即聘爲調治果一劑而輕再劑而愈撰其治法一片化機故有扶危救急之功藥到春回之妙誠保赤中傑出者也余恐抱恙者不知聘請故畧陳數語於報中以爲患病者之一助云

大清光緒二十八年八月初二日　源昌成何懷清謹啟　廿

生理聲明　○啟者小坡美芝律第一百八十一號門牌新茂號專作木料生理由予林相一人創造幷無與人合股營謀茲特聲明自今以後凡與　諸寶號來往賬目揭借滙兌保認收銀之單件以及訂立合約之字據必須蓋有新茂號之正印及林春盛或陳玉順親筆畫押方可爲憑若無新茂號正印及林春盛陳玉順兩人中有一人畫押者則予林相不爲承認再者予林相在柔佛坡實楮蘭所創新茂火鋸廠其司事之英人名戎甘美蘭凡與　諸寶號賒取貨項以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約之單件字據必須蓋有新茂火鋸廠正印及司事英人戎甘美蘭或林春盛親筆畫押方可爲憑若無正印及兩人中一人畫押則予林相亦不爲之承認又予林相在柔佛轄下興樓港創有新長興公司又在高踏丁宜火船頭創有新萬興公司幷有新業興公司創造建屋築橋等處俱有另用司事人爲之掌理然以上諸處皆由予林相自已經營各司事人不得將各處之圖章向　諸寶號取貨以及揭借滙兌保認收銀幷與人訂立合約等事若各單件字據內蓋有新茂號正印及有林春盛或陳玉順一人親筆畫押者則予林相自當承認如無正印及二人中一人爲之畫押則當視爲廢紙特此聲明免滋後論

大清光緒廿八年七月十八日　大英一千九百零二年八月廿一號　小坡新茂號林相謹啟　宜

各色磚發客　○啟者做有創巴實班讓地頭磚窰係用火車器具製作紅毛磚小塊磚圓柱磚精工督造不惜柴薪燒破足熟其堅力甚優　諸翁光顧請移玉至麻六甲街錦美號面商順看辦頭此佈

大清光緒廿八年五月二十二日　錦遠磚窰公司謹啟　卍

日本選庄上好自來火柴發客　○啟者本號由日本選庄頂上粗幼枝火柴號頭烏紅杓仙童煌煌記其烏杓每匣七十餘枝紅杓每匣一百三十餘枝此兩庄均用正上好藥料柴枝杓匣加工精造雨濕堪用斷無失火之虞以冀馳名久遠該庄久已消售亞地今再加裝欲在叻及外地以廣招售價即從廉而沽　諸商翁光顧請至做號面商是荷

大清光緒廿八年五月十一日　麻大甲街錦美號啟　卍

論圖救水荒事

漁古著

圖救水荒一節昨報已詳實踐之則諸居民或可少蘇其涸此事雖由諸紳商關懷民瘼共濟時艱亦由晏總辦能納忠言深知民隱補牢未晚又何贅焉雖然前車既覆者後車之鑒也前事不忘者後事之師也願進逆耳之忠言藉免噬臍而始悔本坡自工部局再限每日放水兩小時諸居民更屬不堪其苦蓋因高處層樓之輩回嗟點滴俱無苟使同室人多即樓下亦勢難分潤欲往道上水喉取用彼注茲又因各街道設喉不均閒有一連數街俱無喉在相距稍遠婦孺難行而況果有街喉亦復得水不易苟非氣雄力厚捷足先登則雖呆候多時亦苦無從插足試觀兩日來各居民與各水夫因爭取水而各奮老拳者不一而足其兒若此則其急可知且聞昨早有因無水難炊竟致饑渴交迫者雖云樽節水源一事係由天旱使然然而此等水荒在昔早應設法迨至一旦忽加促限又何怪居民人等受累難堪耶局中素稱幹練諸員吾恐不能辭咎耳近據該局報稱現在本湖之內存水祇得十四英尺四寸倘竟如前放水則湖中存水僅支一月之期苟再一月不雨必致坡中人無水可飲云云信斯言也果至一月而尚未見甘霖即不難使闔坡居民同作涸中之鮒矣能勿懼哉竊思至此吾又不能無疑焉念自本坡開闢以來亦有亢旱之秋比之此次尤久然尚未聞居民人等竟致無水難炊且斷不至再歷一月不雨便致水源斷絕推原厥故約有數端請備陳之以爲當局諸君子勸一因塡井之令過嚴也前者該局勸令民家各水井一律塡塞據該局潔淨醫

麥加里士打洋行

告白

啟者茲本行承英國馳名VVO威寶甚酒緣着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店探買否則玉臨本行購取便得此佈

大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零一年十月十七號　亥

麥加里士打洋行謹啟

沽茶告白

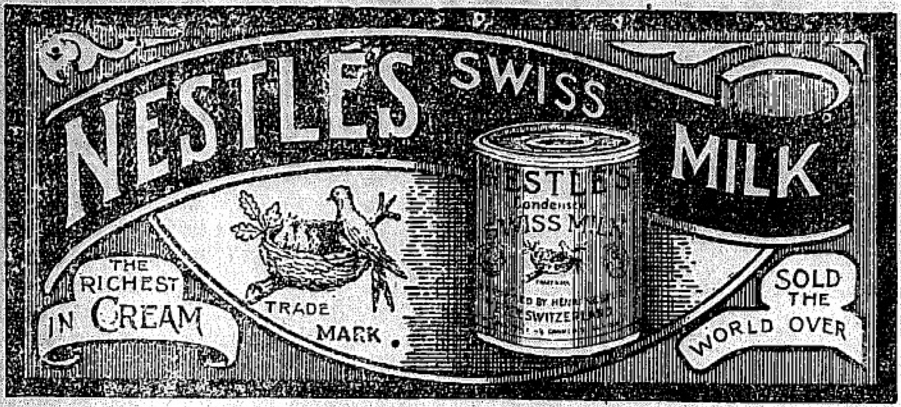
啟者廈門建興號歷年親到武彝名山採辦種茶裝配南洋消售久已馳名遠近前配與新嘉坡建隆興發兌經蒙諸商翁光顧消流甚廣今因建隆興收盤故特轉瞨於本公司發售今經裝配來叻誠恐遐邇未能周知用特刊諸報端俾諸商翁早知賜顧焉

大清光緒廿八年二月初一日

大英一千九百零二年三月十號

玻璃後和祥有限公司謹啟

鳥標牛乳發沽



啓者茲本公司所專沽之鳥標牛乳其製造甚精功力甚大乃係頂上之貨所有洲家之牛乳無能與匹此標之牛乳收藏難久貿地依售堅凝幷不變壞確與他家不同　諸君光願請認明此鳥標號頭　玉臨深購司也此佈　西一千九百零二零四月三號　光緒廿八年二月廿五日以新嘉坡專售島標牛乳廖老檔公司謹啟

游藝軒黃渭亭鑲牙　○啟者本軒在叻創設十有餘年精究西法巧手鑲牙色色俱精凡鑲牙科諸事均臻巧妙幷延牙科老手在南洋生長之陳滿祥先生在館總司其事凡諸牙患均能妥理素荷　諸君獎譽遐邇馳名有欲　賜教者請移玉至漆木街義福街口門牌第十五號本軒面商可也

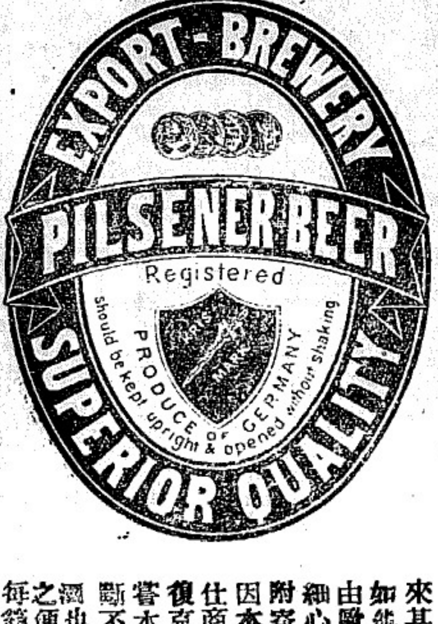
大清光緒廿八年二月初二日

大英一千九百零二年三月十一號

游藝軒黃渭亭鑲牙館謹啟

劍標蜜酒告白

啟者本公司所沽劍標蜜酒其酒力甚濃乃係專製以便在實得力一帶銷售劍標蜜酒刻已四處通行各人皆知其美東方一帶之人無不交口稱賞因此蜜酒乃是頂上質料刻下所製該酒不惜工本十分留心所有陸續運寄前來其氣味幷無少變非如他家之厚薄不齊當由歐洲寄來之時無不細心查驗其質料然後附寄且酒價亦屬廉宜因本行專意沽賣各仕商爲頂上蜜酒而價復克己凡諸　仕商一嘗本行劍標蜜酒即斷斷不欲再嘗他家之蜜酒也請予不信請嘗試之便知此言之不謬也每箱裝小樽八羅申者



價銀十四員半有欲購買此酒而轉沽者價當別論此佈

大清光緒廿八年六月初十日

大英一千九百零二年七月十四號

慕娘有限公司謹啟

吉曆出稅

啟者本號有厝二間坐落山仔頂炎樟街門牌第五號第八號出稅如有　諸君合意者請移玉到本號面商是荷
大清光緒二十八年五月十五日
大英一千九百零二年六月二十號
老巴虱對面
與隆號謹啟

金雞鐵樹補功藥酒

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金雞鐵樹產自德國壽如松柏之年採其菁兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫十三百餘名考驗獎賜手書共三百餘張純係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疲痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋漓如飯湯等症

請認此標爲記

長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治腸痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮發願肥體永無疾病相侵本局開創經三拾餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德孔醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過略回藥費概免謝儀倘蒙　惠顧所到本藥房選沽自當格外從廉此佈
光緒弍拾五年七月初四日
西一千八百九拾九年八月九號
新嘉坡十庫街德國神農大藥房謹啟

嗎根代諾有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百六十二萬五千元　盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應爲之生理本銀行均可承造　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥
大英一千九百年四月廿六號
嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

棉蘭公司精製小孩服食粉告白

○啟者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食此粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已久名馳中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦譽稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便　諸君查攷有欲購買者　玉臨爲盼此佈
新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
大清光緒廿七年十月初四日
大英一千九百零一年十一月十四號
棉蘭粉有限公司仝啟

司各脫滋補鱉魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱癆傷房事色傷破金吐血癬癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鱉魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名正乳白鱉魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱉魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年愍民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日恭奉中國　朝廷之命爲之創設
計集本銀五百萬兩　先行收取二百五十萬兩
總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘
鎮江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處
本銀行所爲生理乃買賣以上各地之單及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左
三個月銀期者每月利息三八仙半
六個月銀期者每月利息四八仙半
十二個月銀期者每月利息五八仙半
大英一千九百零一年拾二月二拾號
中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

承頂聲明 ○啟啟金榜二馮路紅毛打鐵廠斜對面門牌第三百六十四號廣榮昌洗衣店原係關如春開設今將店底家私頂與譚佐廷承受任從改招牌佐利號仍業洗衣生理定於本月初五日交易清楚此後生理絲虧概與關如春無涉至于廣榮昌日前所與外間來往賬目及揭借滙兌保認等項請向經手理明亦與譚佐廷無干此佈

大清光緒廿八年八月初二日　承頂人譚佐廷謹啟　三

招股告白 ○啟者敝在老吧虱日本街二十號門牌開廣和回唐客棧生意股本銀一千元原是李富偕男玉山而做今欲作開二股退出一股招到廣三記邱新出首承頂即以交出股本銀五百元與李富領回就李玉山同邱新合成南北二股將廣和三記字號協做且於舊廣和與外交易來去數目以及揭欠係舊人經手是問與吾廣和三記無涉口恐無憑特出告白登報以免後論當此佈　聞

大清光緒廿八年八月初二日　李玉山邱新全啟　卅

敬告知交 ○啟者敝裝友人聘往新山士理醫席一時鳴驪在即未及話別諸友諒不遠可以返叻良晤匪遙該心有日矣忽此佈

大清光緒二十八年八月初二日　得生蔡卓然謹啟　聞

憲示

大英欽命新嘉坡郵政使司　爲招人投票事照得本國家現欲招人入票承充廿公玉覽海墘餉碼係以五年爲期由一千九百零二年壓多末月一號起計爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充該碼者可於西一千九百零二年實添末月十五號即華八月十四日以前入票投交本署以憑選擇其海墘分作三段其地共大十九希葛兩律零兩佛而所入之票須分爲三紙然當總投該碼因爲該處分爲三段之故也茲將地段列左

第一段由哥羅佛實得力起至沙咨華律止共大六希葛二律三十三佛

第二段由禁留牲口之所起至耶嗣蘇丹止共大九希葛二律三十一佛

第三段由沙咨華律起至禁留牲口之所止共大三希葛零十八佛

此地經繪有畫圖及其承充律例均存在地稅司署有欲承充者可往該署查問便得於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零二年八月二號　大清光緒廿八年六月二十九日　示　一三

承股聲明 ○啟者廿公廟大甲第二十二號門牌萬錦成號屠猪生理原係楊黍伯吳君子榮坤嫂吳潤官四人志圖別業願將四人名下應得股份拆出全盤生理歸與蘇出官裴練官二人承受因將生理算至七月二十九日止此後生理盈虧概與楊黍伯吳君子榮坤嫂吳潤官無涉而應得退股銀項亦即收領清楚倘楊黍伯吳君子榮坤嫂吳潤官有與外間來往不明之數祈于一禮拜內前來理明逾期自悞而萬錦成號與人往來賬目等事均由蘇出官裴練官自理特此聲明以免後論

大清光緒廿八年八月初一日　大英一千九百零二年九月二號　承股人蘇出官裴練官仝啟　五

拘食厝稅 ○竊聞人生在世大丈夫矣口爲信豈可出乎反乎變成嬌媚啟者本年六月廿一日新吧虱毛六甲橋脚門牌二十二號聲發號甘蜜店陳上議身居亞爺順豐戲班陳錫元身居武秀士不守王法兩人串通想要食鄭氏厝稅欺吾女流妾鄭氏厝稅被拘到保黎主台前出陳上議三芒本月十九日保黎主台面對審保黎主明如青天將陳上議斷還鄭氏厝稅大銀二十元鄭氏另出陳上議花連要封甘蜜店陳上議正有將銀限繳還此是鄭氏到叻報館陳明情由專請衆位垂聞

大清光緒廿八年七月廿九日　大英一千九百零二年九月一號　鄭氏秀寶白　卅

柔佛實叻蘇坡棚椒甘蜜商務局告曰 ○竊謂萬里通商惟憑尺牘而千金貿易要在圖章此商場中所以重乎信也緬自本局之設原爲棚椒甘蜜商務而已所有辦公事爲人謀往來單札惟以正局主陳淑安並總理人陳驕書有一親押爲准外此則不論本局何人有與街衆往來數目者惟向經手是問與本局無與焉近因有題緣人竊刊本局名戳影藉本局札緘默向各埠盜題功果幸其本局查覺勢必即字聲明以爲街衆知所取據自今以後不論何務若經本局見許者則必有蓄椒蜜公局正戳並有正局主總理人一名親押方准施行噫人心不古詐僞歧生竊願街衆諸君臨事當別眞贋庶免被其宵小所瞞是爲至要特此廣告

大英一千九百零二年九月一號　大清光緒二十八年七月廿九日　棚椒甘蜜商務局謹啟　卅

存貨平沽告白 ○啟者本公司通佈諸君知之茲特定于西一千九百零二年實添末月一號禮拜一即華本月廿九日起欲將存貨平沽各物俱備本公司沽賣平貨每年一次特此佈聞

大英一千九百零二年八月二十九號　大清光緒二十八年七月二十六日　羅敏申公司謹啓

招賬告白 ○敬啟者敝號有中舡一十艘要賬與人往浮羅敏運石來叻石廊其價數或算丹或算禮拜均無不可耳倘諸君如有當意者希移玉臨老巴虱口聯還號相商特此佈聞

光緒二十八年七月廿五日　敝聯還號告白　卅

光緒二十八年八月初二日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無貨	新烟土	八百八十元
上甲錫	七十九元二角五仙	叻烏椒	三十四元
叻甘蜜	十四元	叻白椒	五十三元
足金每黐葛	八十六元半	叻青每担	五元五角
呂宋青每担	七元三角二五	吧青每担	六元

金盾行情　金盾一個	十一元五角半
印度盾　一百元兌	一百三十一盾七五
爪亞盾　一百元兌	一百零六盾二五
滙票行情　銀行利息	九八仙
滙香港　銀行現銀票一百元銀行	平滙
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙廈門　銀行現銀票一百元銀行	平滙
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
滙加勝巴　銀行現票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙泗里末　銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙三寶瓏　銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙望加錫　銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙井里汶　銀行現銀票一百元值	一百零六盾二五
商人三十日期票	一百零八盾二五
滙仰光　銀行現銀票一百元值	一百三十盾半
打電信	一百三十盾半
商人三十日期票	一百三十二盾半
滙加里吉打　銀行現銀票一百值	一百三十盾零五
打電信	一百三十盾零五
商人三十日期票	一百三十二盾半
滙上海票　銀行現銀	七十四兩半
商人三十日期票	七十七兩

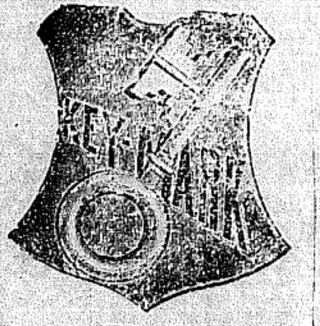
輪船開行

麻大甲	新實密輪船	初三日	下午一點	慶發號
[illegible]宜	又		又	又
泗里末	面談輪船	初三日	下午二點	遮旦弟利士
峇[illegible]陵	望加錫		又	又
文礁老	爾仔低		又	又
峇株巴曷	永豐輪船	初三日	下午二點	安和號
麻六甲	豐遠輪船	初三日	下午二點	豐源號
蘇坡	又		又	又
蘇坡	建陽輪船	初三日	下午二點	瑞昌號
麻六甲	又		又	又
不雖搭熊	海龍輪船	初三日	下午三點	實得力公司
望加麗	河東輪船	初三日	下午三點	萬瑞芳
峇眼	又		又	又
香港	因勝馬嗎汝輪船	初三日	下午四點	巴智申洋行
日本	又		又	又
勿里洞	萬發順輪船	初四日	上午十一點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
蘇坡	吧吧勝輪船	初四日	下午二點	牙兒老洋行
麻六甲	又		又	又
麻六甲	顛爾密輪船	初四日	下午三點	實得力公司
英䓘	不雖搭熊		又	又
實勝越勝	惹實勝越輪船	初五日	上午十一點	順昌號
網咯	哥叻輪船	初五日	上午十一點	明嗎也洋行
檳榔嶼	檳城輪船	初五日	下午二點	明進
安南	金寶輪船	初五日	下午二點	邱益成號
嗎辰	虎呂挽輪船	初五日	下午三點	遮旦弟利士
峇力巴板	高低　勿里澳		又	又
網咯	北覽輪船	初五日	下午三點	明嗎也洋行
加勝巴	仰美輪船	初五日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶瓏		又	又
麻六甲	薩寶輪船	初五日	下午四點	實得力公司
英䓘	不雖搭熊		又	又

前途來電云英國郵船名舟山於去月廿七日由香港啓程來叻定於本月初三日禮拜四即能抵叻上落客貨畢即往歐洲等處

前途來電云英國郵船名華列打於去月廿七日由高浪嗇開輪來叻定於本月初五日禮拜六即能抵叻起落客貨訖即展輪開往香港上海等處

蜜酒出售

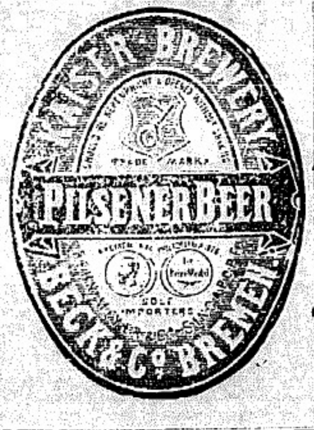


啓者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無耻之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　四里末　望加錫　檳榔嶼日裡等處其餘他埠均能運往並此佈聞

大英一千九百零二年正月一號

大清光緒廿七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟



烏蜜酒發售

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭層士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啓

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者

煮補佐饌中之妙品惟此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉　惠臨購買是幸

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

馳名鐵樹發售

[illegible]此本行鐵樹所以爲[illegible]諸貨之所共賞也敬者本行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則馳名尤著今本行沽賣此等鐵樹已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計其樹全身均用鐵製成並無雜以木料且諸樹自有至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各樹大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不致焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵樹實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者祈卽　玉臨選購爲盼　大英一千九百零二年正月一號

大清光緒二十七年十一月廿二日

明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

[illegible]其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠誠屬可恨嗣後　諸君購買本行白頭三品酒者請細認本號樽牌之內有小紙包內註明華字新嘉坡明嗎也公司者始眞若無此字標即屬假冒請爲細認特此佈告

大英一千九百零二年正月一號

明嗎也洋行謹啟

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川 丁加旁 吉蘭丹 八打尼 新莪勝 六坤 萬倫 那宜 網咯等處茲將由叻開行日期開列

西裕來月三十號禮拜二即華六月廿六日中午十二點鐘
烏兀月二十號禮拜三即華七月十七日中午十二點鐘
實添末月十號禮拜三即華八月初九日中午十二點鐘
屋多末月一號禮拜三即華八月三十日中午十二點鐘
屋多末月廿二號禮拜三即華九月廿一日中午十二點鐘
怒民末月十二號禮拜三即華十月十三日中午十二點鐘

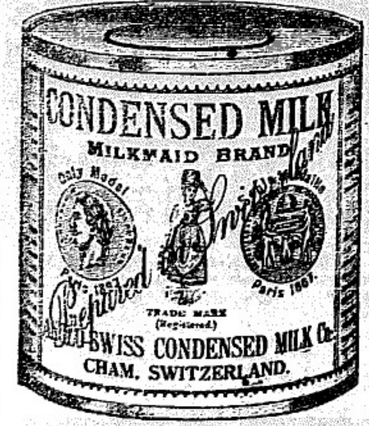
○又輪船名作加勝 蒙常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新莪勝 六坤 萬倫 織本網咯等處茲將由叻開行日期開列

烏兀月九號禮拜六日即華七月初六日中午十二點鐘
烏兀月三十號禮拜六即華七月廿七日中午十二點鐘
實添末月二十號禮拜六即華八月十九日中午十二點鐘
屋多末月十一號禮拜六即華九月初十日中午十二點鐘
怒民末月一號禮拜六即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨搭客者請到電報局街門牌第六號及第七號本公司面商可也

大英一千九百零二年裕來月廿八號
大清光緒廿八年六月廿四日 亞殺德公司謹白

Milkmaid



啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛孔者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	八百八十元
上甲錫	一担	七拾九元二五
叻甘蜜落包	又	一拾四元
白椒淡五斤	又	五拾三元
烏椒	又	三十四元
佛庄甘蜜落船上	又	一十元零五角
巴庄甘蜜落船上	又	一拾三元五角
紅乳上一號	又	五百五十四元
紅乳上二號	又	五百二拾元
紅乳上三號	又	四百五拾四元
紅乳拾港一號	又	弍百八拾五元
軟乳上庄	又	一百二拾五元
軟乳二號	又	八拾五元
白乳一號	又	一百三拾五元
白乳二號	又	一百拾四仌
白笋乳一號	又	二百八拾元
白笋乳二號	又	二百三拾元
三笨枝烏牛角上	又	一拾七元半
暹水牛皮一號上	又	二拾一元
暹赤牛皮一號	又	二十三元半
呇赤皮上庄	又	二十五元五角
安南赤牛皮上庄	又	二十八元
仰光赤牛皮上庄	又	二十五元半
仰光水牛皮一號	又	二十一元半
水牛皮總	又	一十六元半
惠安絲天拳上	又	五百八十八元
惠安新絲上庄	又	五百三十元
惠安新絲上庄	又	五百零五元
汝內新絲上庄	又	四百八十元
汝內新絲中庄	又	四百四十元
新州新絲上庄	又	四百二十五元
新州新絲中庄	又	三百八十八元
新廣義絲上庄	又	四百零五元
手神絲上庄拳記	又	四百九十六元
手神絲上庄	又	四百七十元
育陽絲上庄	又	五百九十元
高低惹合縣上	又	十七元
把實縣上	又	二十五元
椰肉干上庄	又	十一元二角半
椰肉干中庄	又	九元八角
椰肉干下庄	又	九元
老孝花上庄閩	又	六十三元
老孝帶殼上庄	又	三十四元半
老孝仁一百十	又	四十八元
佛水鼠尾土庫上	庄	廿六元一角
錫玷嗎土箱紅餉	清	廿三元半
錫玷嗎烏	又	十九元半
錫玷嗎白	又	十七元半
玷嗎龜帶香港	又	二十二元
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東絲芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元四角三占
麵粉綠貝標	又	式元三角半
麵粉三色標	又	二元三角一占
甲大舊粉源通	每担	七元四角
甲中粒上	又	六元九角五占
甲幼粒上	又	七元二角五占
甲中丕上	又	六元四角
甲幼丕上	又	七元三角

碩莪粉上	又	四元一角
叻碩莪幼粒上	又	四元七角半
巴城大鰲粉土庫上	又	四元九角
又二號	又	四元三角
井里汶大舊粉二	號	四元五角
白魚翅出辦	又	百六十五元
白魚翅大	又	百四十二元
白魚翅	又	一百廿四元
烏魚翅出辦	又	九十七元
烏魚翅大	又	七十一元
烏魚翅中	又	四十九元
錫烏石參出辦大		百二十八元
烏石參上	又	一百一十元
烏石參中	又	九十四元
白石參出辦	又	百二十五元
白石參中	又	一百零二元
有肉參出辦	又	四十二元
有肉參中	又	二十五元
丹黎末光出辦脫	又	五十二元
丹黎末脫大	又	四十五元
丹黎末中	又	三十六元
烏參出辦大	又	八十三元
有烏參大	又	六十七元
有烏參中	又	五十六元
赤實參	又	二十七元
赤參大	又	三十一元
赤參	又	式十二元半
梅花刺參出辦	又	五十九元半
梅花刺參上	又	四十一元
梅花刺參中	又	二十九元半
四方刺參上	又	二十五元
四方刺參中	又	二十三元
四方刺參下	又	一十七元
虫參上	又	二十六元半
虫參中	又	二十二元
虫參下	又	十七元半
刺白上	又	十七元
刺白中	又	十三元
花虫參上	又	十元五角
灰寨參上	又	十五元
球瑀一號	每斤	十八元
球瑀二號上	又	十七元
大公瑀上	又	一十四元半
大公瑀中	又	十一元五角
小公瑀上	又	八元五角
狗仔瑀上	又	五元五角
薄球瑀上	又	四元
薄球瑀中	又	三元
担球瑀	又	八元
海茶西毛	又	四元五角
海茶敦	又	二元六角
東洋白蠟	又	二十二元半
黃蠟雅上	又	八十七元
廚閩白燕上	每斤	三十七元
末流老白燕上	又	二十二元
末流老白燕中	又	十八元五角
實勝越毛燕上	每担	三百五十五元
犀牛角公大	每斤	八十三元
犀牛角毋總	又	六十四元

振成暹新花白米	每車	二百二十元
萬成順八卦印新花米		壹百九十七元
泰隆海利新花白米		壹百七十八元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百八十四元
豐利棧元盛號新花米		壹百八十六元
元利號新花白米	每車	壹百八十六元
元發棧元章盛新花米		二百十二元
陳生利雙喜新花米		壹百八十六元
元裕太一號暹新花米		二百十七元
益興棧暹新花米	每車	壹百八十五元
萬豐號雙桃大白米		百八十二元半
南粒白米	每車	一百五十八元
南占白米	每車	一百六十八元
半港糙米	又	一百三十元
仰光小較白米	又	一百六十五元
又大較白米	又	一百五十七元
仰光白米糠	又	八十六元
暹白米糠	又	九十元
項庄赤栗	又	一百三元
暹糙米糠中朴	又	六十九元
安南黃豆新	又	一百六十五元
唐山黃豆	又	一百六十八元
爪亞地大綠豆新	又	一百八十元
吉寧花生子	又	一百八十五元
圭心子四水上	每担	六元八角
圭心子加勝巴	又	六元
魚肚開刀一號	每担	二百七十二元
魚肚開刀二號	又	一百八十八元
魚肚開刀三號	又	一百六十四元
叶安大白昃上新	又	十五元二角半
安南大廉魚	又	一十五元
金塔柳昃新	又	十三元五角
安南小廉舊	又	十五元二角半
安南大呂大三班頂	上	十五元五角
安南廉上新	又	十三元五角
安南大呂中三班	又	十四元五角
金塔大白昃新	又	十二元七角半
叶安烏柳昃餅美新	又	十六元五角
上木大白昃新	又	十三元二角半
暹甘望大雅	又	五元三角
牛肉干上	又	式十元七角半
巨港魚干	又	十五元五角
暹紫梗大港	又	三十五元半
冬粉絲	又	一十二元八角
廿四號粗花白糖上	又	七元二角
二十號粗花糖上	又	六元七角
十八號粗花糖上	又	五元六角半
廿八號幼花白糖上	又	七元三角
廿六號幼花白糖上	又	六元七角
二十號幼花白糖上	又	六元五角
檳城烏糖上	上	五元五角
椰油食坤甸上	又	二十一元
酒水生油上	又	十五元四角
三吧壠生油上	又	一十六元三角
肉油上海落箱	又	二拾一元半
土油大樸	每箱	三元一角二占
巨港羔丕	每担	廿八元
沓盤羔丕新選粒上	又	廿九元半
叒地土豆	每車	一百七十八元

光緒廿八年八月初弍日叻報館刊
壬寅年八月初二日
館寓麻六甲街第七號門牌

上行駛下視游魚可數雖濮上無此奇觀也今纔桴爲橋冬則開冰如壁气車往來春夏不輟矣

古井難涸 ○閩人某甲年弱冠以外美丰儀喜修飾翩翩然慘綠少年也昔嘗爲某店書記徙以風流二字誤却青年遂爲店東辭去身偎偎而無所復之自以麻衣柳庄曩嘗寓目荷練就一副江湖口角以此欺人或不愁無噉飯處因僑寓某街榜其門曰神相多言倖中愚夫婦共信之以故聯掌聯相者日來頗不乏人荷囊中亦薄有所蓄有詔安媼某氏者以看相之故與其結識久之認爲姊弟往來甚頻偶因一姓相同幾若同胞無異甲不知何取于媼而媼則實暗算夫甲也前月某日媼笑容堆臉向甲而謂之曰吾弟日日決人禍福今日吾弟有大喜事亦曾自知之乎甲攬鏡自照曰晦容滿面滯氣未除求不破財幸矣尚何大喜之足言哉姊何所見而云然也媼曰噫異哉吾聞能醫者不自醫何能相者亦不自相耶余有舍親沈姓任小班蘭豐與山地方以種植養畜爲業家道頗好沈夫婦年皆知命而膝下猶虛僅童養一女芳齡瓜破矣邇者欲招婿水藉伴桼山以執柯人浼姊姊見其女月貌花容若非得一冠玉陳平未免負却如許人物因以吾弟薦沈頗有意欲于暇時與吾弟一面此舉若成勝作相人萬萬矣豈非一大喜事乎吾弟以爲何如甲聞之不禁喜從心出笑逐顏開即于去月廿一日與氏偕往行有頃氏囑甲曰至矣至矣弟且暫立于此以洋十元交余俾代備進見之禮物然後入謁可也吳然之氏返言沈他出其妻約以拜三來至期再往便是甲遂與媼同返廿四日甲心情躍躍晨往訪媼則桃花人面空教崔護重來媼已不知何往矣詢諸同居之人則言其與人傭工未悉處所云甲以其姊也尚不之疑以爲彼有要事耳然沈之約不可不赴巡造沈所沈以已無此事不解所云笑遣之甲尚糾纏不休以沈食言大詬罵之沈怒將召家人以老拳爲奉客之物甲乃遁始知受媼之欺然已費去二十餘元云甲失財加以受辱一時氣忿難消竟染失心之症日日往來街上小叫大呼去月廿九日又在施排埔地方狂舞不已經被第二百三十一號暗牌差棱見將其拘獲送往西醫院調治矣噫坡中久旱人人有掘井之心乃曩者本報所登旣有井毒難醫一則今復于某甲見之恐西醫聞之必謂本坡之井太毒而昨日工部局准人開井之議又復不行也可奈何一笑

是眞禍水 ○初一日午後五點鐘之際小坡關丹路附近土橋頭地方有閩之福清人及粵人在自來水喉處爭水口角打架如臨大敵然跣扃挑短棒者各不下四五十名之多該處並無巡差把守後梧槽總捕房總差聞知立帶巡差一隊往爲彈壓兩造之人始懼而散去未獲一人云○本早七點半鐘小坡蘇丹路有粵客兩籍之人亦在自來水喉處爭水口角打架分爲兩黨各不下三四十人之多經第四百廿三號巡差馳到拘獲粵人陳亞美客人黃亞四馮亞發陳亞泰等四名送案是日由禮太守提訊據亞美訴稱該處實有人打架然余則過路之人被差悞拿云府尊訊畢判亞美無罪開釋黃亞四等罰銀各五元

扣喉又見 ○潮人姚亞六在柔佛廊老南興港種植爲生日前來叻寄寓第二座吊橋北路宜隆號甘蜜店初一晚七點鐘向該店支取銀幣七張値銀七十元又銅錙一元共七十一元欲往寄信行至怡園前街忽有匪徒三人用扣喉之法搶去其項諸匪得手後復將姚推倒在地乃去迫姚起來鳴捕諸搶匪已遠遁無踪矣姚咽喉被扣極爲痛楚頭面亦有損傷後到新巴虱捕房報案由第四十六號一畫差同姚到被搶之處查勘存案本日該差帶姚到一號捕房由總差祿士君核問畢派差訪緝不知果能破獲否

盤龍權罰 ○查賭局第二十二號英差據線報到小坡不鄰習街第一百零四號門牌之屋有人開設賭館云該英差即持捕票帶同局差一隊往爲捕獲拘得閩之詔安人林玉和及詔安婦林氏名敏陳氏玉梨陳氏居娘黃氏雙娘林氏琴娘等六名口爲抹西國牌九之賭本日送案由禮太守提訊林及諸婦認罪無辭府尊判罰林等六名銀各十元

臬案 ○初一日臬憲谷廉訪提訊第一起客人李亞武扣喉案原告閩人吳徐漢陪審諸員僉謂李爲有罪臬憲判罰李監禁八年○接訊第五起潮人陳亞生竊案陳曾犯盜案五次陪審諸員亦僉稱陳爲有罪臬憲判罰陳監禁四年○此屆由巡理府詳解之八案外尙有醫士葡萄牙人佛鄰控告潮人黃映明購買地段黃在臬憲案前虛言矢誓一案故將此案補入第九起又聞是案口供俱存臬署幷未經巡理府訊問云

早堂公案 ○本日巡理府提訊閩人蔡扶柮控同籍人周碌據稱在加籠路某枋廠爲伴與周同居一廠日前爲細故與周口角至去月廿九晚七點半鐘周乘余不備行兇毆打跌下前齒二枚呼一百五十八號巡差拘周送案府尊訊畢判罰周銀二十五元扣出銀十元陪補蔡之醫費周另覓人署保五十元三閱月不再滋事○閩人蘇源柮控同籍人蔡春喜據稱在鐵巴虱雞塲售雞鴨初一日被蔡偷去鴨一隻値銀六角被第一百三十七號巡差擅見拘蔡送案據該差稟稱蔡曾犯盜案一次府尊訊畢判罰蔡監禁三閱月另打籐十下○第四號一畫暗牌差執控三板舟子閩人林瓜及搭客閩人黃生據稱去月廿九早十點鐘在港中三板內搜獲白米一包重八十斤値銀四元余向林黃查問見其言語支吾將林黃拘獲送案府尊訊畢判罰林監禁一閱月黃罰銀二十元其米來歷不明充公

中流及溺 ○本早小坡美芝路捕房巡差在鐵巴虱前海中撈獲穆拉油人流屍一具該差查看該屍頭額間小有傷痕不知被人毆打抑或被水族所嚙將該屍送去施排埔屍場請驗死者之名字住址以及溺水情由皆不能詳亦無屍親到認云

尋人告白

○啟者楊記同之子楊城現在檳城欲携家眷於八月初間言返廈門其叔楊三省官在叻小坡已歷三十七年之久近十餘年并無消息四方君子若有與楊三省相識者可到叻豆腐街門牌四十九號永利號報知李壬癸官得與原人見面者便謝花紅銀五大元并可設法籌備船費俾楊三省得以回家特此佈 聞

大清光緒廿八年七月廿五日 楊城謹啟

承頂聲明

○啟者芳林巴虱門牌二百零七號乾裕號什貨店原係蘇水錦創造茲因志圖別業願將店底家器全盤頂與源發號承受定于八月初二日交易清楚此後生理盈虧概與蘇水錦無涉而乾裕號蘇水錦日前有與外間來往賬目揭借滙兌担保等項請于未交易以前來店與經手理明逾期不來即與承頂人源發號無干特此聲明免滋後論

光緒廿八年七月廿四日 承頂人源發號謹啟

遺產聲明

○啟者茲因吾家父親吳仲鐘於此六月廿二日不幸去世現有存家業有數爲吾父身體帶病甚重臨終之時欲作掛吵字不及現今業產及生理未交作掛吵於人有三子現在長曰永顯次曰永賽三曰永力此三子現時取領掛吵字未曾歸着而業物現存在高老叭港及蜜羔港有椰園碩莪園及茗枳園計三所及高老叭港大厝一所又本坡丹戎巴葛律聖王宮下瓦厝二座其厝號第七號第八號便是又馬交街口打金店源盛號與潮人公司合夥計此數處之家業以及生理但恐吾吳家有生異心或親及疎之人恐向外人私接盜賣此業恐承接不明祈 諸君切不可承買如要承買亦當吾兄弟三人有知見押號字樣方能憑用若無吾兄弟三人記號算是盜買不明之業他日必到公案上分辨眞假因恐 諸君悞買不明之業先此通知勿致失悞是幸耑此謹佈

大清光緒廿八年七月廿四日

大英一千九百零二年八月廿七號

吳永顯吳永賽吳永力謹白

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人承供物料事照得本國家因欲招人承供西一千九百零三年一千九百零四年一千九百零五年此三年內船政司署中人等應用之衣裳該布料須由承供人自備以及縫好以便于一千九百零三年然花里月一號時交與船政司俾供各人役之用該衣裳之布辦以及一切細情可向船政司署查詢便得其投票之格式紙亦向該署取討爲此示仰商民人等知悉汝等有欲承供者可于西一千九百零二年實添未月五號即華八月初四日中午以前將票投交本署以憑選擇愼毋觀望特示

大英一千九百零二年八月廿三號

大清光緒二十八年七月二十日 示

慕娘公司告白

啟者本公司凡與各華商店號交易若該號堪以深信者則其所欠本公司之賬目可以展限六十日爲期本公司茲特通知各華商店號知之本公司可以代辦英國美國及德國之貨物惟是貨價必須與各店號先行訂明其店號若堪相信者賬目亦可展限六十二日爲期而且不算利息特此佈 聞

大英一千九百零二年八月二十號 慕娘公司謹啟

瑞國第一等安穩
大象及雞公標火柴告白

啟者此等火柴乃係第一安穩及上庄之貨與別家不同此火柴不受濕氣非如他家之貨少有不愼即時濕壞以故本行獨自擇辦前來本坡以便銷售願各 士商細認標頭以免有魚目混珠之累也計每箱六珍七百二十包每包十盒兌價二十五員此佈

一千九百零二年八月十八號

大清光緒廿八年七月十五日

專辦出沽人巴智

申西鐸洋行謹啟

遷店聲明

啟者賭間口第二十三號門牌福興號向業自造家用時欵衣裳及正庄檳城烏布祖家各色呢羽疋頭生理兼收漳泉金廈保家書信所製衣裳精工縫就加以不惜貲本故能耐久不變四遠馳名所帶銀信亦能隨到隨交來往霊捷依期不悞此皆素爲坡中 諸商僉所深信非自爲標榜之言也計自開創以來已歷七十餘年矣今因將店遷往同街右隣第二十八號門牌仍操故業特恐有與敝店交易以及來往函札未及遍知茲故登報奉聞特此廣告

光緒二十八年六月初四日 福興號謹啟

西法畫相

啟者本號在叻水仙門瑣瑜影相樓下開設專畫油相墨相水相余等遊學多年精究西法眞傳書相兼用泰西上品色料久遠不變精緻傳神與別不同取價從廉倘 士商僉賜顧請移玉光臨爲盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初五日

大英一千九百零二年八月八號

華容公司謹啟

上好呂宋烟

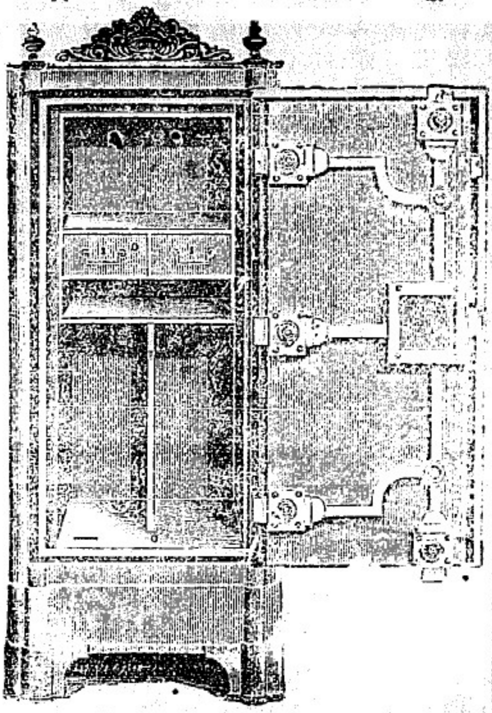
啟者本號在叻水仙門大街第四十五號門牌開創耑採上好烟葉督造各欵大小烟枝發售並沽烟葉不惜工本氣味香濃與別不同價廉貨美冀圖馳名久遠以廣招徠倘 士商僉賜顧請移玉光臨面商爲盼肅此佈 聞

大清光緒二十八年七月初四日

大英一千九百零二年八月七號

廣南安謹識

鐵櫃發售



啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智人以及作椒蜜生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而感不惟能壯觀瞻並且異常堅固兼論火燒盜劫均可解處貨美價廉莫此爲甚倘 諸君有欲購此櫃以收藏重寶者可至本行選沽是幸此佈 大英一千九百零二年正月十三號

膠著惱公司謹啓

貨物招售

啟者本公司坐落實叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO AND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內躉售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

乙宗公司謹啟 致

正金鑰標萬蘭池酒發售

啓者本公司所管辦正金花鑰票萬蘭池酒久已馳名叻地諸辦商內專用之現已議定與本坡酒公司包辦以歸零沽凡華籍諸君有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆係上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠著惱公司

專辦祖家頂上美酒發售

前係膠東木原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行膠著惱公司華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千九百零二年正月十三號

膠著惱公司謹啟

紅首隹仔標萬蘭池酒發售

啟者本公司所製之紅首隹仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之

久而其酒有收存數十年方肯出而沽實蓋緣其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一常各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻鐘皆自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且致酒與本坡天氣甚醞合宜諸翁賜馳新細心辨認紅頭庄及以上亦列各標頭幷育來士古乙拿模只公司等西字爲愿厭免爲魚珠之混膠著惱公司啟

是所切盼 一千九百零二年一月拾二號